

NÁVOD K POUŽITÍ

**Terminální jednotky pro systémy
odvodu anestetických plynů
s pohonným zařízením**

**ODSÁVAČKY
AGSS typ 1
a NÁSTAVCE**



OBSAH

OBSAH.....	2
1 VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ.....	3
1.1 Úvod	3
1.2 Výrobce	3
1.3 Schválení výrobků a kvalita výroby	3
1.4 Záruka	3
1.5 Poslední revize dokumentu	4
1.6 Autorská a ochranná práva	4
2 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.....	4
3 URČENÍ A POPIS TERMINÁLNÍCH JEDNOTEK.....	5
4 ZNAČENÍ.....	6
5 TECHNICKÁ DATA	6
6 POKYNY PRO PROVOZ A OBSLUHU.....	7
7 POKYNY PRO ÚDRŽBU A OPRAVY	8
7.1 Intervaly preventivní údržby.....	8
7.2 Náhradní díly	10
7.3 Postup při zjištění poruchy	10



1 VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

1.1 Úvod

Tento návod je určen pouze pro terminální jednotky AGSS typ1 schválené dle bodu 1.3. Provozovatel musí v rámci své odpovědnosti zajistit:

- dodržování místního provozního řádu, zákonů a směrnic souvisejících s bezpečností provozu,
- poskytnutí návodu k použití personálu a dodržování veškerých v něm uvedených pokynů a varování do všech podrobností,
- dodržení bezpečnostních opatření dle kap. 2,
- terminální jednotky používat v souladu s uvedenými podmínkami použití.

1.2 Výrobce



 **Daniševský**[®] s.r.o.  **0434**

Na Vyšehradě 1098
572 01 POLIČKA
ČESKÁ REPUBLIKA

1.3 Schválení výrobků a kvalita výroby

Výroba, montáž, servis i vývoj všech výrobků firmy Daniševský s.r.o.[®] se řídí systémem řízení jakosti dle požadavků norem **ČSN EN ISO 9001:2009** a **ČSN EN ISO 13 485:2012**.

1.4 Záruka

Není-li v prodejních podmínkách ujednáno jinak, je záruka 24 měsíců. Uvedený termín záruční lhůty platí pro nově vyrobené zařízení za předpokladu, že byly provozovatelem objednány a výrobcem provedeny předepsané preventivní prohlídky a revize (tab.2).

Dále platí, že záruka se nevztahuje na škody, jež vznikly z těchto či jiných důvodů:

- neznalost či nedodržení návodu k použití,
- neodborný a neautorizovaný zásah do zařízení, atd.



1.5 Poslední revize dokumentu

Datum poslední revize návodu k použití – 18.1.2013.

1.6 Autorská a ochranná práva

- Autorská práva terminálních jednotek, jejich příslušenství, jakož i tohoto návodu k použití, vlastní výrobce Daniševský s.r.o.®
- Dále jsou vyhrazena všechna práva, obzvláště pro případ udělení patentů nebo zapsání užitkových vzorů.
- Protiprávní jednání, jež odporují výše uvedeným skutečnostem a taktéž napomáhání ke tvorbě plagiátů apod., mohou být příčinou ke vzniku odpovědnosti za vzniklé škody.

2 BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. **POZOR! Odsávačku smí obsluhovat pouze zaškolená obsluha.**
2. Opravy nebo jinou než výše popsanou činnost může provádět jen obsluha s příslušnou kvalifikací pro montáž a opravy plynových zařízení.
3. Práce na tlakových zařízeních provádět až po zrušení přetlaku.
4. **POZOR! Zvláštní pozornost je třeba věnovat nebezpečí výbuchu!** Jestliže se uživatel rozhodne použít mazivo, musí být kompatibilní s kyslíkem, jinými medicínami plyny a jejich směsmi v rozsahu uvedených teplot. Každé takové rozhodnutí konzultujte s výrobcem, hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu !
5. Výměna těsnění, součástí zámku a zavíracího ventilu je nutné provádět při odstaveném přívodu plynu. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu obsluhy! Dovoluje-li to situace, svěřte opravy přímo výrobcí zařízení.
6. Po výměně těsnění je nutno provést přezkoušení funkce a těsnosti (šroubované spoje a další podezřelá místa se překontrolují pěnотvorným roztokem).
7. Při jakémkoli podezření na závadu je nutné urychleně kontaktovat servisní oddělení firmy Daniševský® s.r.o. (viz.7.3). S pracovníky je možno závadu zkonzultovat a stanovit další postup.



3 URČENÍ A POPIS TERMINÁLNÍCH JEDNOTEK

- Odsávačky AGSS typ 1 jsou určeny k odsávání vydechnutých a/nebo přebytečných anestetických plynů. Odsávačka jako celek je sestaven z terminální jednotky (zásuvka, zástrčka) a pohonného zařízení.
- Terminální jednotka je vstupní sestava v systému odvodu anestetických plynů, kde obsluha provádí připojování a odpojování pomocí dvojice bezzávitových součástí (zásuvka=*rychlospojka* a zástrčka=*nástavec*), které mohou být snadno a rychle spojeny či rozpojeny bez použití nářadí.
- Terminální jednotky jsou připojovací místa mezi jímací hadicí a odpadní soustavou, kde obsluha připojuje a odpojuje odsávání vydechnutých a/nebo přebytečných anestetických plynů z ústí odpadu anestetického dýchacího systému a/nebo anestetického ventilátoru.
- Odsávačky jsou navrženy, vyráběny a instalovány v souladu s požadavky harmonizované technické normy ČSN EN ISO 9170-2:2009. Nejčastěji jsou umísťovány ve zdravotnických prostředcích zdravotnické technologie (stativy, rampy atd.) nebo samostatně jako koncový prvek rozvodu.
- Rozměry specifického místa pro připojení jsou rovněž v souladu s požadavky harmonizované technické normy ČSN EN ISO 9170-2:2009 pro terminální jednotku AGSS typ 1 (AGSS = anaesthetic gas scavenging system).
- Sestava odsávačky AGSS typ 1 fy Daniřevský je vybavena pohonným zařízením, které zajišťuje průtok plynu k jeho odvádění. Na výstupu z tohoto zařízení je připojena odpadní soustava, kterou jsou vedeny vydechnuté a/nebo přebytečné anestetické plyny do místa vypouštění. Provedení odpadní soustavy se řídí harmonizovanou technickou normou ČSN EN ISO 7396-2:2007. K napájení pohonné soustavy slouží tlakový vzduch o tlaku 0,4 MPa.
- Terminální jednotky AGSS jsou odlišeny barevným provedením specifickým pro systém odvodu anestetických plynů (obr.1).



4 ZNAČENÍ



Obr.1 Označení terminální jednotky systému odvodu anestetických plynů AGSS typ 1

5 TECHNICKÁ DATA

Tab1 Obecná data odsávačky

Druh plynu	Značka	Maximální síla pro připojení [N]	Maximální / minimální síla pro odpojení [N]	Napájecí tlak [MPa]	Maximální sací průtok [$\text{L} \cdot \text{min}^{-1}$]	Maximální přípustný krátkodobý přetlak [kPa]	Maximální zatížení kolmo na osu [N.m]	Maximální tahové zatížení v ose [N]
Odsávačka anestetických plynů	AGSS typ 1	100	110 / 20	0,4	40	1000	1	500

Pozn.: Odsávačky i nástavce jsou pro všechny provozy dodávány v čistém stavu bez oleje, maziv a zbytků pevných částic. Jestliže se uživatel rozhodne použít mazivo, musí být kompatibilní s kyslíkem, jinými medicínami a jejich směsmi v rozsahu uvedených teplot. Každé takovéto rozhodnutí konzultujte s výrobcem!

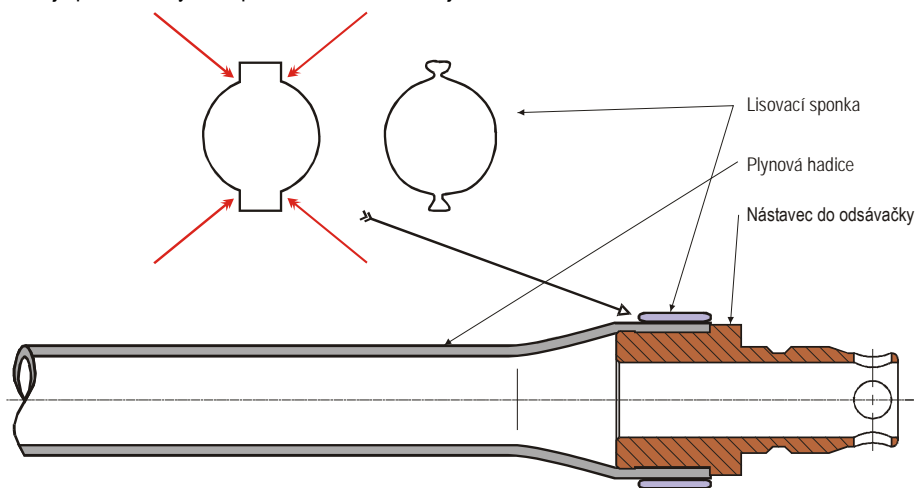
6 POKYNY PRO PROVOZ A OBSLUHU

POZOR ! Odsávačky smí obsluhovat pouze zaškolená obsluha!

- Odsávačky jsou namontovány do zdravotnického zařízení již z výrobního závodu. Je třeba pouze provést instalaci nástavce.
- Všechna přídatná zařízení jsou vybavena vlastním návodem na použití, při jejich obsluze se jimi vždy bezpodmínečně řiďte.
- Mytí ploch provádějte běžnými saponátovými a dezinfekčními prostředky, které svou nadměrnou agresivitou nezpůsobují korozi a neznehodnocují povrch stavivu. Mytí a stírání provádějte vlhkými hadříky a dbejte, aby mycí roztok nezatékal do vnitřního prostoru stavivu, rychlospojek nebo elektrických vývodů.

Obsluha rychlospojek a nástavců

- **Připojení:** Zásunout nástavec do rychlospojky, dokud nedojde ke slyšitelnému zacvaknutí válečků do zápalu v nástavci. Kontrolu správného zapojení provést mírným zatažením za hadici nástavce.
- **Odpojení:** Stlačit kryt rychlospojky a nástavec sám vypadne z těla rychlospojky. Jestliže nedojde k samovolnému vypadnutí, je nutno stlačit kryt rychlospojky a druhou rukou zatahnout za hadici nástavce.
- **Instalace nástavců:** Navléct lisovací sponku na hadici. Nástavec pro nasazení na hadici přívodu k přístroji nastříhat do hadice dle obr.2. Ve směru červených šipek sponku zmáčknout, nejlépe stranovými štípacími kleštěmi. Tím je nástavec nainstalován.



Obr.2 Montáž nástavce



Přezkoušejte funkci zasunutím nástavce do rychlospojky. Po zasunutí nástavce musí válečky slyšitelně zacvaknout do zápichu v nástavci. Zasunutí musí být snadné bez zadírání součástí uvnitř rychlospojky. Pevnost spoje přezkoušejte zatažením za nástavec, maximálně však silou 500 N. Zkontrolujte těsnost šroubovaného spoje pěnnotvorným roztokem.

6.1 Význam značek na štítku na zdravotnickém prostředku

(dle ČSN EN ISO 15223-1:2012, ČSN EN 60601-1:1994 a ČSN EN 15986:2011)

ZNAČKA

VÝZNAM



výrobce



pozor, sledujte průvodní dokumentaci

7 POKYNY PRO ÚDRŽBU A OPRAVY

7.1 Intervaly preventivní údržby

Preventivní údržbu a odstranění jakékoli závady může provádět pouze výrobce nebo výrobcem autorizovaná osoba!

Při předání nebo uvedení zařízení do provozu je předána servisní kniha, kterou musí potvrdit dodavatel i odběratel. Dále v ní musí být vyplněno datum uvedení zařízení do provozu. Zástupce uživatele potvrdí převzetí knihy svým podpisem.

Servisní kniha musí být vedena po celou dobu technického života zařízení (10 let). Po uplynutí poloviny doby technického života se po předložení servisní knihy a posouzení stavu zařízení provede generální oprava. Její rozsah a následný systém údržby se stanoví jednotlivě podle stavu konkrétního výrobku.

Uživatel je povinen řádně vést servisní knihu a zajišťovat předepsané prohlídky (tab.2), jinak může dojít k zaniknutí práv plynoucích ze záruční lhůty a zvýšení pravděpodobnosti poruchy.



Tab.2 Intervaly preventivní údržby

Druh preventivní údržby	Termín od uvedení do provozu						
	Provozovatel		Autorizovaná firma				
	1x za měsíc	po 6 měsících	po 12 měsících	po 24 měsících	po 3 letech	po 4 letech	po 5 letech
Kontrola těsnosti rychlospojek a hadic poslechem	X						
Kontrola funkce odtahu anestetických plynů		X					
Kontrola odtahového potrubí		X					
Kontrola nastavených hodnot průtoku odsávání		X					
Kontrola těsnosti odtahu anestetických plynů (např. šroubované spoje)			X				
Kontrola vyhrazeného plyn. zařízení dle vyhlášky č.85/1978 Sb. § 3, odst.4			X				
Revize rozvodu MP dle vyhl. č.85/1978 Sb. § 4, odst.3					X		
Bezpečnostní kontrola dle zákona 123/2000 Sb.(ve znění pozdějších předpisů) – pouze ve zdravotnictví			X				
Generální oprava u výrobce							X

- **Kontrola těsnosti rychlospojek a hadic poslechem** – při zastaveném odtahu kontrolovat těsnost spojů odsavačky.
- **Kontrola funkce odtahu anestetických plynů** – kontrolovat vizuálně a poslechem závady na terminální jednotce; v případě nějaké závady volat výrobce a závadu s ním konzultovat.
- **Kontrola odtahového potrubí** – zkontrolovat výstup potrubí z obvodového zdiva, a pokud je třeba, odstranění nečistot.

- Celé zařízení kontrolovat podle provozního řádu provozovatele zařízení.
- Výměny těsnění, součástí zámku a zavíracího ventilu je možné provádět bez odstavení přívodu. K jeho uzavření dojde oddělovacím ventilem.



Návod AGSS typ1-ed.3

- Jakákoli manipulace s terminální jednotkou, která se týká součástí za oddělovacím ventilem včetně, se provádí vždy při zastaveném přívodu plynu! V opačném případě by mohlo dojít i k poranění obsluhy.

7.2 Náhradní díly

Vždy používejte náhradní díly vyráběné firmou Daniševský® s.r.o. Při použití náhradních dílů jiného výrobce by mohlo dojít k poruše funkce výrobku!

7.3 Postup při zjištění poruchy

Při jakémkoli podezření na závadu je nutné urychleně kontaktovat servisní oddělení firmy Daniševský® s.r.o. S pracovníky je možné závadu zkonzultovat a stanovit další postup.

Kontakt:



DANIŠEVSKÝ® s.r.o.

Na Vyšehradě 1098

Polička, 572 01

tel.: +420 468 001 311

fax: +420 468 001 312

mobil: +420 739 938 998 (servisní oddělení)

<http://www.danisevsky.cz/>

e-mail: danisevsky@danisevsky.cz

Firma Daniševský® s.r.o. je schopna zajistit servis do 24 hod. od nahlášení havárie.

Veškeré práce jsou prováděny na základě objednávky uživatele!



POZNÁMKY